



## Program kursu/szkolenia realizowanego w ramach Programu „Inicjatywa Doskonałości – Uczelnia Badawcza” (IDUB)

<b>Tytuł kursu/szkolenia</b>	<b>Komunikacja międzykulturowa – warsztat</b>
<b>Adresat kursu/szkolenia</b>	<b>Kadra administracyjna UW</b>
<b>Informacje dotyczące prowadzącego kurs/szkolenie:</b>	
<b>Imię i nazwisko prowadzącego</b>	Katarzyna Kucharska
<b>Stanowisko (jeśli dotyczy)</b>	starszy specjalista
<b>Jednostka organizacyjna Uniwersytetu (jeśli dotyczy)</b>	Uniwersyteckie Centrum Wolontariatu
<b>Adres e-mail</b>	km.kucharska@uw.edu.pl
<b>Telefon kontaktowy</b>	(22) 5527204
<b>Krótką informacją dot. doświadczenia prowadzącego w obszarze tematu kursu/szkolenia</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Od 2015 roku koordynuję projekty aktywizujące i integrujące studentów zagranicznych z polską społecznością uczelni (jak np. Wolontariat Wielokulturowy na UW).</li><li>■ Współpracowałam z jednostkami takimi jak Welcome Point UW i Biuro Współpracy z Zagranicą, OSA UW, Wydział Prawa i Administracji etc. dzięki czemu dobrze znam problemy i zagadnienia z jakimi zderzają się zagraniczni studenci naszej uczelni z różnych wydziałów i jednostek.</li><li>■ Od 2018 roku prowadzę szkolenia i warsztaty dotyczące orientacji kulturowej i komunikacji międzykulturowej dla studentów zagranicznych, zlecone przez Welcome Point UW.</li><li>■ Ukończyłam kurs dla trenerów międzykulturowych w Bath w Wielkiej Brytanii oraz kurs certyfikacyjny Brain, Mind and Culture w ramach Japan Intercultural Institute uczestniczyłam w licznych warsztatach związanych z tematyką wielokulturowości i komunikacji międzykulturowej.</li><li>■ Współpracowałam z Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji, w ramach której prowadziłam szkolenia z zakresu komunikacji międzykulturowej dla kadry administracyjnej i naukowej polskich uczelni.</li></ul>
<b>Informacje dotyczące kursu/szkolenia:</b>	



<b>Łączna liczba godzin dydaktycznych kursu/szkolenia</b>	16 godzin <sup>1</sup>
<b>Data kursu/szkolenia<sup>2</sup></b>	<b>7-8.12.2023</b>
<b>Tryb prowadzenia zajęć (podkreśl)</b>	■ <u>Stacjonarny</u>
<b>Preferowana wielkość grupy</b>	od 15 do 20 osób
<b>Cele kursu/szkolenia</b>	<p>Cel ogólny (1 zdanie): Celem warsztatu jest zapoznanie uczestników i uczestniczek z teoriami oraz praktycznymi narzędziami, które ułatwiają codzienną komunikację z przedstawicielami innych kultur, zarówno w sytuacjach zawodowych na Uniwersytecie, jak i w życiu prywatnym (np. podczas zagranicznych wakacji).</p> <p>Cele szczegółowe (opisz w 3 – 5 punktach):</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. zapoznanie uczestników z praktycznymi aspektami współpracy w międzykulturowym środowisku</li><li>2. prezentacja podstawowych teorii z zakresu komunikacji międzykulturowej</li><li>3. przećwiczenie praktycznych narzędzi ułatwiających komunikację z osobami pochodzącymi z innych kultur</li><li>4. wymiana doświadczeń na temat współpracy z osobami pochodzącymi z innych kultur w kontekście pracy administracyjnej na uczelni.</li></ol>
<b>Opis programu zajęć (opisz w 5 - 7 punktach)</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Wstęp: Powitanie uczestników i omówienie zasad współpracy.</li><li>2. Część 1. Moja kultura w kontekście innych kultur oraz ja w kontekście mojej kultury.</li><li>3. Część 2. Co się z nami dzieje, gdy wyjeżdżamy na dłużej za granicę oraz co dzieje się z osobami, które przyjeżdżają do Polski?</li><li>4. Część 3. Co to znaczy "być na czas" w różnych kulturach?</li><li>5. Część 4. Czy "tak" i "nie" znaczy to samo w różnych kulturach oraz co komunikacja międzykulturowa ukrywa</li></ol>

<sup>1</sup> zaznacz jeśli szkolenie może być realizowane w kilku częściach

<sup>2</sup> wypełnić przed każdym kolejnym szkoleniem realizowanym na podstawie tego programu



między słowami?

6. Część 5. Jak patrzymy na świat przez nasze kulturowe okulary i czy możemy je zdjąć? Wymiary kultury i ich praktyczny wpływ na kontakty z osobami z innych krajów.
7. Część 6. Różnice kulturowe a kultura instytucji. Studenci i pracownicy zagraniczni – wyzwania i możliwości.
8. Część 7. Stereotypy i generalizacje kulturowe w kontekście komunikacji międzykulturowej.
9. Część 8. Po co nam w ogóle komunikacja międzykulturowa? Narzędzia i umiejętności przydatne w pracy w środowisku wielokulturowym.
10. Zakończenie i podsumowanie.
11. Podsumowanie, zakończenie, przekierowanie uczestników do wypełnienia post-testu na platformę [www.szkolenia-rozwoj.uw.edu.pl](http://www.szkolenia-rozwoj.uw.edu.pl) (10 min.)

**Oczekiwania pod adresem uczestników** (umiejętności, oprogramowanie, sprzęt) – jeśli dotyczy  
Zainteresowanie tematyką szkolenia oraz chęć aktywnego udziału

**Efekty kształcenia** (wymień w 3 – 5 punktach)

Po ukończeniu kursu słuchacze będą potrafili:

- zastosować wiedzę i umiejętności wyniesione z warsztatu w codziennej pracy na uczelni oraz innych sytuacjach wymagających kontaktów z przedstawicielami różnych kultur,
- określić różnice kulturowe wynikające z wymiarów kultury,
- rozróżnić zachowania i postawy wynikające z określonych wymiarów kultur,
- wykazać wrażliwość na różne style komunikacji wynikające z różnic kulturowych,
- dostrzec i zrozumieć własne uwarunkowania kulturowe, które mogą wpływać na pracę z grupą wielokulturową,
- zrozumieć znaczenie różnic kulturowych w kontekście rozwoju społeczności akademickiej i kultury organizacyjnej uczelni,
- wykazać motywację do wdrażania metod nastawionych na wzmocnienie efektywności pracy ze studentami i pracownikami zagranicznymi,
- używać narzędzi i sposobów komunikacji ułatwiający unikanie nieporozumień wynikających z różnic kulturowych.

**Metody pracy** (podkreśl właściwe lub zaproponuj własne):

- Praca indywidualna.
- Praca w parach.



- Praca w podgrupach.
- Dyskusja na forum całej grupy.
- Materiały audiowizualne.
- Praca na konkretnych case'ach.
- Prezentacje.
- Burza mózgów.
- Ćwiczenia koncepcyjne.

**Metody weryfikacji efektów kształcenia (wymagane w IDUB)**

- pre-test
- post-test